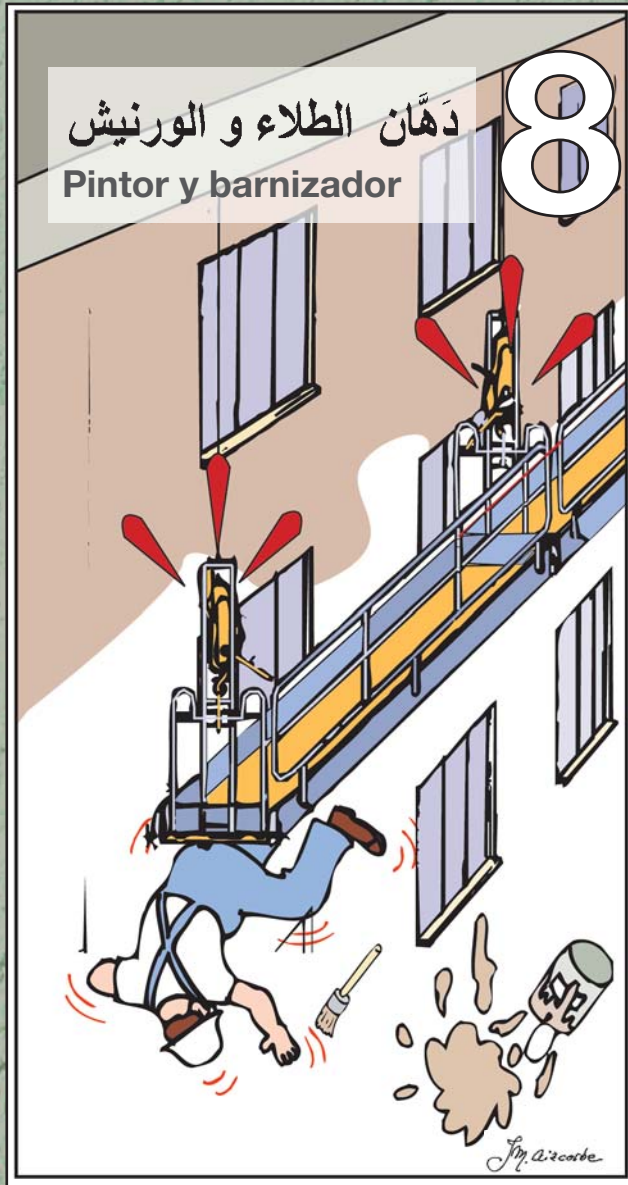
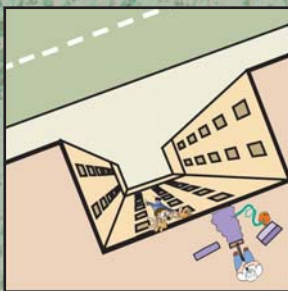
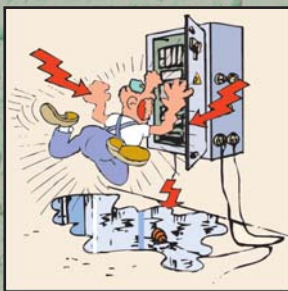
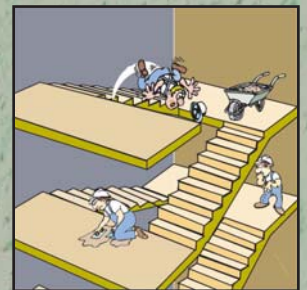
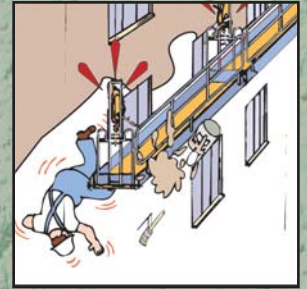


# Seguridad en la Edificación

## الأمن خلال عمليات البناء



Gobierno  
de Navarra

2012 | CONTIGO  
AVANZAMOS



## الفهرس



- ١.....المقدمة
- ٢.....العرض
- ٢.....كيف يمكن فقدان الصحة
- ٣.....حقوق و واجبات
- ٤.....التعرف و الإعلام عن الأخطار
- ٤.....التصرف في حال وقوع حادث
- ٥.....دَهَان الطلاء و الورنيش
- ٦.....الأخطار المحددة الأساسية

تعريف

أين تحدث

لماذا تحدث

كيف يمكن تجنبها

كيف تحمي نفسك

أخطار أخرى و وسائل الوقاية..... ١١

القوانين المحددة..... ١٣

**العنوان:**

8. دَهَان الطلاء و الورنيش

**المؤلف:**

خوسي ماريا أيزكوريبي سايث. مؤسسة نافاررا للصحة في العمل

**التسيق و الإدارة:**

خافيير إيرانسوس إيتكبيردو. مؤسسة نافاررا للصحة في العمل

إيميليو ليثانا بيريث. منظمة العمل الخاصة بالبناء

**بالتعاون مع:**

سانتياغو بانغوا سيريبو

خوان أنخيل دي لويس أرثا

**تصميم صفحات العناوين و الرسوم:**

خوسي ماريا أيزكوريبي سايث

**حكومة نافاررا**

قسم الصحة

مؤسسة نافاررا للصحة في العمل

## المقدمة

لقد قامت مؤسسة نافاررا للصحة أثناء العمل، انطلاقاً من وعيها حول تشكيل التعليم أحد الدعائم الرئيسية في مجال الوقاية و الأداة الضرورية لتحفيز فكرة الوقاية في قطاع يتصف بكثرة الحوادث فيه، بنشر هذه المادة التعليمية بعدة لغات بهدف لفت انتباه مندوبي / وكلاء هذا القطاع أمام الأخطار أثناء العمل خلال أعمال البناء.

يتصف قطاع البناء بشموله لمهن متنوعة تعمل فيه و احتوائه على أشغال مختلفة تساعد في القيام بعملياته، و بمواصفات خاصة تميزه عن القطاعات الأخرى التي لا تتضمن عدداً كبيراً من المقاولات الفرعية و تداخل الأعمال المختلفة و توظيف المهاجرين كيد عاملة متصفة بقلّة خبرتها الحرفية و جهلها للغة.

تتألف هذه المادة الإعلامية، المعاد نشرها، من اثنا عشر موضوعاً دراسياً موجهاً إلى مهن محددة في مجال البناء، و هي تهدف إلى الإجابة على مختلف الأسئلة التي قد تخطر لعامل البناء: كيف يمكن أن تُفقد الصحة، ما هي الحقوق و الواجبات التي يتمتع بها العامل، كيف يمكن التعرف و الإعلام حول المخاطر و كيفية التصرف أثناء وقوع الحوادث. و يتبعه قسم خاص حول المخاطر الأكثر أهمية و عواقبها المحتملة، و التي تم محاولة عرض المخاطر الخاصة فيها بكل حرفة بشكل مصور و إجراءات الوقاية و الحماية الخاصة بها لتقديمها في النهاية على شكل ملخص حول تقييم المخاطر و إجراءات الوقاية و الحماية الواجب تطبيقها أثناء عمليات السيطرة على الأخطار العامة للنشاط.

لقد تم محاولة تحديد نشاطات القطاع بطريقة مصورة و سهلة، ليس فقط من ناحية توضيح الخطر بشكل بصري، بل من ناحية الحفاظ على النظافة و مراعاة علم الهندسة البشرية و تنسيق و تنظيم العمل، محاولين ملائمة إجراءات الوقاية و الحماية لتطابق القوانين الجديدة و التكنولوجيات الحالية.

بهدف إكمال النشرة الأولى تم محاولة تعريف الأعمال و العمليات الخاصة بكل من الأنشطة، بالإضافة إلى التجهيزات و الآليات و الأدوات المساعدة و المواد و المنتجات المستعملة في كل من الجرف- المقاييس التي تحدد مسار كل عمل – و التي يجب أن تتعرض لتقييم المخاطر لكل وظيفة.

تهدف مؤسسة نافاررا للصحة أثناء العمل من خلال دليل الأمان في قطاع البناء هذا، إلى المساهمة في التعليم و لفت الانتباه في مجال الوقاية لعمال الشركات و العمال لحسابهم الخاص، و للعمال المهاجرين الجاهلين للغة، من خلال التعرف على المخاطر و إجراءات الوقاية والحماية الضرورية للحصول على ثقافة وقاية في عمليات البناء و التوصل إلى خفض عدد الحوادث أثناء العمل و الأمراض الناتجة عن العمل/ الأمراض الحرفية في مواقع البناء.

المؤلف

خوسي ماريا أيزكوريبي سايث.

## العرض

كثيرة و معقدة هي العوامل التي يمكن لها أن تعرف و تحيط بحدود حادث عمل أو مرض مهني. كما أن عواقب هذه الحوادث و الأمراض و نتائجها مختلفة و متنوعة أيضا أما البعض من هذه العوامل يمكن أن نرجعه إلى أصول مرتبطة بالأساسيات و البناءات التحتية الخاصة التي يمكن أن يوفرها قطاع ما و البعض الآخر يمكن أن يعزى إلى تجاهل العمال و عدم اهتمامهم بأخطار المهن التي يزاولونها و إمكانية وقوعها و عدم الاستعداد لها و اخذ الاحتياطات لذلك و هو الأمر الذي يرفع و يزيد من معدلات وقوع حوادث العمل في قطاع الأشغال المدنية خاصة البناء.

إن الحد من حوادث العمل و الأمراض المهنية أو بالأحرى تقليصها يقع تحت مسؤولية جميع المتدخلين في هذا القطاع. ولكن تخفيض و تقليص سقف هذه الحوادث و الأمراض المهنية لا يمكن أن يكون فعالا و مجديا إلا عندما يعي العامل في هذا القطاع كل وسائل الوقاية و يعمل على حماية صحته و نفسه ، وكذلك معرفة الأخطار التي يمكن أن تنجم عن مزاولته مهنته معرفة تامة. ولن يتأتى ذلك إلا بواسطة تنظيم لقاءات تكوينية و تحسيسية في المستوى حول طرق الوقاية لفائدة العمال دون أن ننسى حث و دفع العمال على احترام المسؤوليات و القوانين التي تنظم الشركات و المقاولات التي يشتغلون بها.

أن هذا الدليل، الذي هو واحد من الكتيبات الثمانية حول وسائل و طرق الوقاية من حوادث العمل و الأمراض المهنية الخاصة بقطاع الأشغال المدنية، يهدف سواء بطرق بسيطة أو بواسطة التخطيط و الرسوم البيانية، إلى معرفة الحاجيات و مسؤوليات دهران الطلاب و الورنيش، و إلى معرفة الأخطار المرتبطة بالمهن المزاوله و ذلك كله من أجل رفع مستوى الحاجيات الجماعية للوقاية من الحوادث، وخلق روح الاحتراز و الوعي بقوانين استعمال المعدات و الأجهزة المختلفة المستعملة أثناء العمل.

إن معهد نابرا لصحة العمالية يأمل من خلال قراءة و تفكير في هذا الدليل إلى تحسين ظروف العمل و تقليص معدلات الحوادث في قطاع الأشغال المدنية

## كيف يمكن فقدان الصحة

حددت المنظمة العالمية لصحة أن الصحة مثل (شان الرفاهية البدنية و العقلية و الاجتماعية الكاملة ) وليس مجردا غياب مرض أو أضرار. العمل يمكننا تحديد بعض العوامل و الأسباب بأنها \*عوامل الخطر\* حيث تعتبر من بين الحالات المؤثرة التي يمكن أن تؤثر سلبا على صحة العمال

عناصر الخطر	نتائج	تقنية احتياطية
نقص الترتيب و النظافة الحالة السيئة للأليات و المعدات نقص في الحماية الجماعية عدم استعمال التجهيزات الخاصة بالوقاية الفردية التصرفات الطائشة غير المدروسة	حادثة الشغل	الوقاية
استعمال المواد الخطرة التعرض لضجيج و اهتزاز التعرض للمواد الملوثة عدم استعمال أجهزة الوقاية الفردية	مرض مهني	الرعاية الصحية في الصناعة
عدم وجود شروط ملائمة للعمل إيقاع سريع نقص في الاتصالات كيفية التسيير عدم الاستقرار في مناصب الشغل	مرض مهني التعب عدم الرضى لامبالاة	بنية جسم الإنسان علم النفس الاجتماعي

## حقوق وواجبات

### حقوق العمال هي:

- تكوين نظري وتطبيقي كاف ومناسب، ويركز خاصة على منا صب و وظيفة كل عامل.
- الحق في تكييف العمل مع قدرات و وضعية الشخص.
- الحق في توفير أدوات الوقاية الفردية تتناسب مع وظيفة العمل المراد القيام به.
- الحق في وقف كل الأنشطة و الأعمال عند احتمال وقوع أخطار جسيمة ومحدقة.
- الحق في مراقبة الحالة الصحية عند مواجهة الأخطار.

### واجبات العمال هي:

- استعمال المعدات و الأجهزة و الأدوات و التعامل مع المواد الخطرة، و آليات النقل بطريقة سليمة وبصفة عامة جميع الوسائل المستعملة في العمل و الاحتراز من التعرض للأخطار.
- الاستعمال الدائم و الصحيح لوسائل و تجهيزات الوقاية التي تقدم للعامل من طرف المقاول في العمل .
- استخدام بطريقة صحيحة أدوات الأمن و السلامة الموجودة و تثبيتها بوسائل ملائمة لنشاطها أو في مكان العمل المخصص لها.

- إبلاغ المسؤولين و المكلفين فوراً بتوفير وسائل الوقاية داخل المقولة أو للتدخل في الحالات الطارئة التي يمكن لها أن تلحق أضراراً أو تشكل خطراً على سلامة و صحة العمال.
- المساهمة في تنفيذ القوانين المسطرة من طرف السلطة المختصة وذلك من أجل الحفاظ على سلامة و صحة العمال في ورشات و مكان العمل.
- تعاون مع المقاول لكي يتمكن من ضمان و تامين شروط العمل وبدون أخطار على صحة و سلامة العمال.



### عامل لحسابه الخاص في البناء

#### من واجبك

أنجز على الأقل ترتيبات الأمن والسلامة والصحة التي شرعت في المرسوم الملكي 1627/97 لقانون الوقاية من المخاطر المهنية.

تفعيل و تحسين التعامل مع قوانين التنسيق داخل المقولة.

الاستعمال الصحيح لكل تجهيزات و معدات الوقاية ، فردية كانت أو جماعية .

اتخاذ الحذر أثناء مزاولة العمل و اتباع تعليمات المنسق أو تعليمات المركز الطبي الخاص بالسلامة و الصحة ثم التعليمات ،المقررة من طرف السلامة و الصحة الخاص بالورشة.

### عامل البناء

#### أنت يلزمك

الاهتمام بسلامتك وصحتك أثناء العمل ، و الاهتمام أيضا بصحة و سلامة زملائك أثناء العمل دون أن يلحق بهم نشاطك المهني ضرر .

الاستعمال الصحيح و الجيد لكل وسائل الوقاية التي تقدم لك ، وكذلك لجميع تجهيزات الوقاية الفردية في حالة عدم تقادي الأخطار.

التعاون مع المقاول بإخباره عن أية حالة خطيرة على سلامة و صحة العمال.

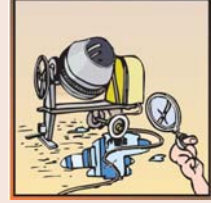


## تعريف وتبليغ عن المخاطر

واجب على كل عامل و جميع عمال المقاوله، الإعلام عن المخاطر التي يلاحظونها أثناء القيام بنشاطهم لاتخاذ في هذه الحالة وسائل الوقاية والحماية وكذلك مع التبليغ لمعرفة التصرف حول هذه المخاطر قبل أن تسبب حوادث أو أضرار أخرى في صحة العمال.

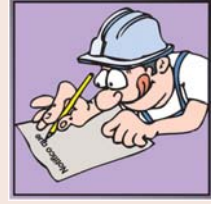
### ملاحظة الخطر

قبل البدء في الأشغال ل يجب تقييم و تحليل الأداة التقنية والوسائل المساعدة للاستخدام وتعريف الأخطار التي لها علاقة مع التي لا يمكن تفاديها لاستقرار المقاييس الصحية والمناسبة .



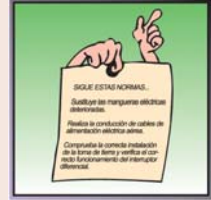
### تبليغ الخطر

اذا لوحظ خطرا ما أثناء الأعمال لم يكن معروفا من قبل له علاقة بتركيب ووضع الأجهزة و الآلات و الأدوات، المتواجدة في محيط العمل، فيجب إخبار إدارة المقاوله أو الشركة بشكل فوري . ونفس الشيء بالنسبة لتعرض العمال لأخطار لها علاقة بالنظام العام أو بعدم توفر الحماية اللازمة.



### معايير التصحيح

مجرد تعريف وتبليغ الخطر، تطبيق المقاييس التصحيحية و الوجيهة ذات الصلة للوقايات التقنية. بتفعيل إرشادات وتكوين حول المنظمة وتخطيط للأعمال، والتشديد دائما على الحماية الجماعية عن الفردية.



## الإجراء في حالة الحادثة

الحوادث الغير المنتظرة والمفاجئة كيفما كانت مدهشة لا تطهر تلقائية ولا من قبيل الصدفة أبدا، ولا من قبيل القضاء و القدر، فهي تتناسب وتتماشى مع تجسيد الأخطار التي تحدد بنا في كل وقت. اكتشاف الأخطار أمر أساسي في جميع الإجراءات الوقائية التي وضعت داخل المقاولات والشركات، هذا البند يحا ول إيجاد و تحليل الأسباب العامة لهذه المخاطر ، وبالتالي اتخاذ التدابير اللازمة لتفادي وقوعها.

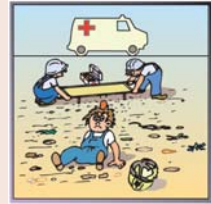
### حادثة

حادثة عمل كل فعل غير مقصود يحصل بشكل غير مرغوب فيه يسبب في الانقطاع عن العمل والذي يمكن له أن يسبب إصابات خطيرة أو مميتة لشخص أو أكثر.



### تصرف

عند حدوث أي حادثة من واجب الشركة أو المقاوله تقديم الإسعافات الأولية للضحية وعند وقوع إصابات يجب نقل الجريح أو المصاب إلى اقرب مستشفى وبشكل سريع وإجراء تحقيق حول الحادثة.



### مقاييس تصحيحية

عند تقديم الإسعافات الأولية للمصاب، يجب فورا البداية في التحقيق حول الحادثة لمعرفة ماذا وقع ولماذا هذا البحث سيتمكن من معرفة الأسباب المباشرة للحادثة لاتخاذ التدابير التصحيحية والتي بمجرد القيام بها تعمل على تفادي وقوع هذه الحوادث في المستقبل.



## مهن قطاع البناء دَهَان الطلاء و الورنيش

### ماذا يفعل؟

تشمل مهنة دَهَان الطلاء و الورنيش العديد من نشاطات تغطية الأسطح العمودية و الأفقية خارج و داخل البناء: الواجهات و الأسوار و الجدران و الأسقف و أجزاء الهيكل المعدنية و أجزاء الخرسانة: الأعمدة و العوارض و الركائز الخشبية و الأرصفة و الأسطح و الأبواب و النوافذ المعدنية و الخشبية و الأفقال و أجزاء أخرى من البناء, بما في ذلك الأماكن المغلقة و الغير معرضة للتهوية, و ذلك باستعمال الدهان و الراتينج و الورنيش. بالإضافة إلى عمليات أخرى كتصليح السطحيات المراد طلائها عن طريق تقنيات التدفق و الكشط الكيميائي و الصقل الميكانيكي و اليدوي, و عمليات تجهيز الخلائط و تركيب أجهزة العمل في المناطق المرتفعة, في حال الضرورة, و استعمال الطلاء أو الورنيش. و هو المسؤول عن تلميع أراضي التغطية الخشبية و صقلها و شقها و دهنها بالورنيش في أماكن البناء الجديدة و مناطق الإصلاحات.

### ما هي المواد التي يستعملها؟

يحتاج هذا النشاط إلى استعمال المواد السامة و المضرّة بصحة العامل: كالطلاء الورنيش و الراتينج و المواد الحالة و الدهان, و التي يحتاج استعمالها إلى الإلمام المسبق بمواصفاتها الكيميائية و أخطارها و وسائل الوقاية و الحماية, تحمل جميعها مستند معلومات أمان المنتج في غلافها و يجب أن تكون موجودة و مرئية في منطقة البناء.

### ما هي الوسائل التي يحتاجها؟

الألات و الأجهزة الضرورية للقيام بهذا النشاط هي: آلات الصقل و التلميع و تسليط و قذف المواد و أجهزة الضغط و الأدوات الكهربائية القابلة للنقل و الأدوات اليدوية و الفراشي و الفراشي الأسطوانية... إلخ. للقيام بهذه الأعمال و تبعاً لمكان الأسطح المراد طلائها, يتوجب تركيب و استعمال معدات العمل في المناطق المرتفعة. تُستعمل خارج البناء السقالات القلبية و المعدنية المرتكزة على الأرض و السقالات المعلقة و السقالات العمودية و المنصات الرافعة التلسكوبية و أبراج العمل و حبال العمل العمودية و السلالم اليدوية و سلالم المقصات و التي يجب أن تخضع دائماً لما ورد في المرسوم الملكي 2004/2177, الخاصة بالأعمال في المناطق المرتفعة. تُستعمل داخل البناء أبراج العمل و السلالم اليدوية و سلالم المقصات و السقالات الرباعية الأرجل و المنصات الرافعة في المخازن الصناعية.

### ما هي المتطلبات اللازمة؟

يجب على العامل المكرس لهذا النشاط أن يحصل على المعلومات اللازمة عن طريق غلاف المنتج و مستند معلومات الأمان, و على الشهادة الحرفية الخاصة بالمهنة و المعلومات الخاصة بالأخطار الناتجة عن العمل و محيطه المقدمة من قبل صاحب الشركة, بالإضافة إلى التدريب و الترخيص لاستعمال نوع معين من الأجهزة و الألات قبل البدء بالنشاط.

### ما هي الأخطار الناتجة؟

الأخطار الأكثر انتشاراً في هذا النشاط هي حوادث السقوط من مستويات مختلفة من أجهزة العمل في المناطق المرتفعة و من المعدات المساعدة و الضربات و سقوط الأشياء و الانفجار و الحريق أثناء الإنارة بالشعلات النارية داخل البناء و التعرض للمواد الكيميائية الخطيرة و المؤذية و المسببة للحساسية.

بالإضافة إلى تعرض هذا العمل للأبخرة الناتجة عن المواد الحالة و استنشاق غبار الرصاص من بين غيرها.

# الأخطار المحددة الأساسية

## 1. سقوط الأشخاص من مستويات مختلفة. (المناطق الخارجية).

ما هي:

هي حوادث السقوط التي تحدث من المنصات المعلقة على مستويات مختلفة و السقالات المعلقة المتحركة في عمليات التركيب و الاستعمال و الفك خارج البناء.

أين تحدث:

في عمليات طلاء الواجهات الخارجية في الأبنية.

لماذا تحدث:

بسبب تركيب و استعمال السقالات المعلقة التي لا تحمل علامة المجمع الأوربي أو انعدام خطة التركيب و الاستعمال و الفك.

بسبب عدم إتباع تعليمات دليل الاستخدام من المصنع.

بسبب إزالة معدات الحماية المحيطة من منصة العمل.

بسبب عدم استعمال دروع الأمان خلال عمليات الدخول إلى المنصة من السقالات من داخل البناء.



كيف يمكن تفاديها:

بتركيب و استعمال و فك السقالات المعلقة الحاملة لعلامة المجمع الأوربي تبعاً لدليل الاستخدام المقدم من المصنع تحت مراقبة شخص مختص في المجال.

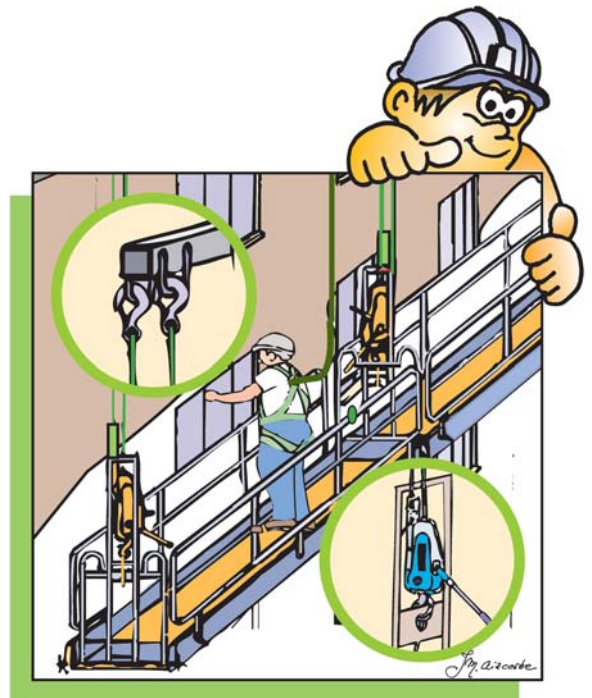
وضع خطة تركيب و استعمال و فك في حال وجود أي تعديل في مجموعات السقالات من قبل خريج جامعي أو شخص محترف.

بفحص مجموعات السقالات بشكل دوري قبل استخدامها و بعد أي تعديل لاحق.

كيف تحمي نفسك:

بالحصول على تعليم خاص في المجال و إتباع تعليمات دليل الاستخدام أو خطة التركيب.

باستخدام دروع الأمان المضادة للسقوط المعلقة بنقطة ثابتة أو بشرائط الحياة في عمليات طلاء و فحص و استعمال السقالات المعلقة.





## 2. سقوط الأشخاص من مستويات مختلفة. (المناطق الداخلية)

### ما هي:

هي حالات الخطر الناتجة عن حوادث السقوط من الأماكن المرتفعة من منصات العمل و السلالم اليدوية و سلالم المقصات و من الأجزاء المعدنية في الهيكل و الركائز خلال عمليات الطلاء في داخل البناء.

### أين تحدث:

في أعمال تحضير و صقل و دهن و الحواف والأسقف من المنصات و السلالم اليدوية و سلالم المقصات.

في عمليات طلاء الركائز المعدنية و منصات العمل الغير ثابتة و الغير محمية و الأجزاء المعدنية ذاتها.

### لماذا تحدث:

بسبب سوء التنظيم البنائي لمنصات العمل و السلالم.

بسبب استخدام السلالم و المناصب فوق المنصات أو الوقوف فوق درابزين المنصات الرافعة.

بسبب قلة الحماية في الفراغات.



### كيف يمكن تفاديها:

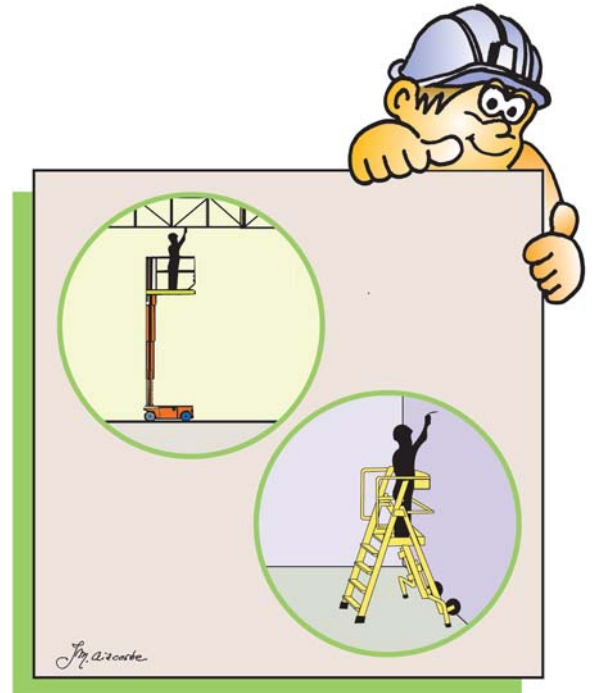
عن طريق استعمال منصات العمل الذاتية الثبات و حماية الحواف باستعمال الدرابزين و الواح القاعدة.

بتركيب و استعمال السلالم اليدوية و سلالم المقصات حسب مواصفات المصنع و قوانين المجمع الأوربي السارية المفعول.  
عن طريق استعمال المنصات الرافعة الذاتية الدفع حسب تعليمات دليل الاستعمال من المصنع.

### كيف تحمي نفسك:

بفحص و استعمال سلالم المقصات بضمان ثباتها و عدم العمل بالركوب فوقها أو التنقل بالقفز فوقها بالوتر منشور دائماً و باستعمال الكيس الحامل للأدوات.

باستعمال دروع الأمان في السلالم اليدوية عند وجود نقطة العمل على ارتفاع يصل إلى 3,5 متر من الارتفاع عن الأرض.



### 3. استنشاق أو ابتلاع المواد المؤذية

ما هي:

تشمل الأخطار الناتجة عن استنشاق غبار الخشب و المواد الكيميائية المحتواة فيها، و الأبخرة الناتجة عن المواد الحالة و استنشاق غبار الرصاص بما ينتج عنه من التهاب مخاطية الأنف و الربو و التهاب القصبات الهوائية و التسمم الرصاصي.

أين تحدث:

في عمليات قطع و صقل الأرضيات و تحضير السطوحيات و الأشياء القديمة المضغوطة بالرصاص حيث يمكن أن ينتج الدخان و غبار أكسيد الرصاص.

في استخدام الطلاء الغير قابل للتآكل و العازل للماء و طلاء الأرضيات بالورنيش و تنظيف الأدوات ب مواد حالة عضوية.

لماذا تحدث:

بسبب استنشاق أو بلع غبار الخشب و الأبخرة المؤذية.

بسبب قلة التهوية الطبيعية أو المركزة و عدم استعمال معدات الحماية الشخصية المناسبة.

كيف يمكن تفاديها:

عن طريق استعمال الأدوات الكهربائية و الأجهزة القابلة للنقل الحاوية على نظام شفط.

عن طريق التهوية الطبيعية بالتيارات الهوائية أو التهوية المركزة في مكان العمل.

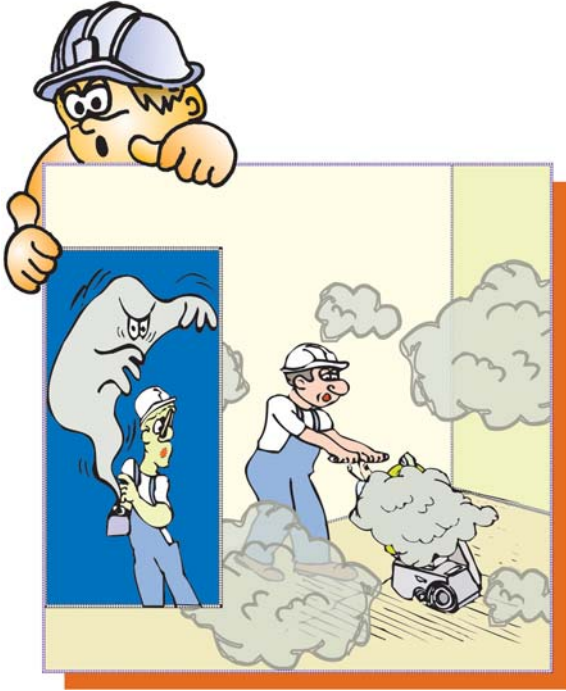
عن طريق تفادي التعرض لغبار الخشب و المواد الكيميائية المستعملة في تحويله و عن طريق تركيب معدات الحماية الجماعية و استعمال معدات الحماية الفردية.

توفير شروط التعليب الموضحة في الغلاف و الواجبات الخاصة بمستند معلومات الأمان الخاصة بالمنتج المستعمل.

كيف تحمي نفسك:

باستعمال قناع بفلتر ميكانيكي كيميائي أو مختلط، حسب مواصفات المنتج المستعمل و تبعاً لمستند معلومات الأمان.

عن طريق الحفاظ على النظافة الشخصية و الحفاظ على معدات الحماية الفردية نظيفة بتغيير قطع الفلتر بشكل دائم.



## 4. التعرض للمواد الخطيرة عن طريق الملامسة.

ما هي:

تشمل الأخطار الناتجة عن ملامسة أو تعرض جلد العمال للمواد والعناصر الكيميائية الخطيرة: الأكلة والمهيجة أو المسببة للحساسية، كالمواد الحالة والمذوبة واللاصقة والتي يمكن أن تسبب الأذى للجلد والعينين.

أين تحدث:

خلال استخدام الطلاء والورنيش والمواد الحالة وتنظيف المعدات والأدوات دون استخدام وسائل الحماية الفردية.

لماذا تحدث:

بسبب جهل مواصفات السموم في المواد المستعملة وقلة المعلومات والتعليم في المجال.

بسبب انعدام الغلاف ومستند معلومات الأمان في المواد المستخدمة.

بسبب عدم موافقة هذه التعليمات لمستند معلومات الأمان.

بسبب قلة النظافة الشخصية.

كيف يمكن تفاديها:

عن طريق الحصول بشكل مسبق حول مسار العمل الأمان أثناء استعمال مواد الطلاء والمواد الحالة والمذوية حسب تعليمات غلاف المنتج ومستند معلومات الأمان.

استعمال ثياب الحماية والقفازات المطاطية المتينة ضد المواد الحالة ومعدات حماية العينين والوجه ضد قذف المواد وتفادي ملامستها للعينين والوجه والجلد.

الحفاظ على نظافة المواد والمعدات والأدوات.

كيف تحمي نفسك:

القيام بتغيير ثياب العمل أو الحماية المتكررة والحفاظ على النظافة الشخصية دائماً وقبل تناول الطعام بشكل خاص.

الحفاظ على معدات الحماية الشخصية وبشكل خاص الأقنعة والنظارات والشاشات نظيفة وفي وضع جيد.

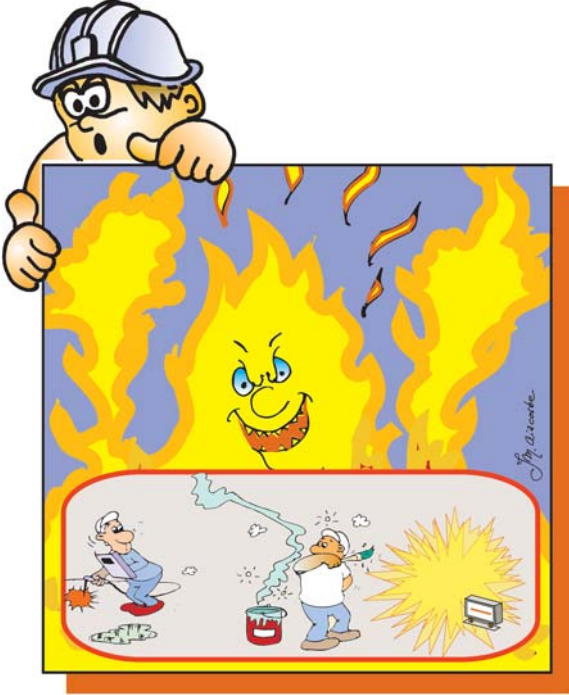




## 5. الحرائق

ما هي:

هي الآثار الناتجة عن انحراق مواد الوقود و الغازات الحارقة المصدرة للحرارة و الدخان و الغازات و التي تنتج عنها الحروق و التسمم بسبب استنشاق المواد السامة و بتأثير الأمواج التمددية على العامل في حوادث الانفجار.



أين تحدث:

في أماكن تخزين المواد القابلة للاشتعال و الدهان و الوقود بشكل مختلط.

في عمليات الطلي بالدهان و الورنيش في مناطق وجود شعلات نارية محتملة.

لماذا تحدث:

بسبب تخزين مواد حارقة في أماكن مغلقة خالية من التهوية.

بسبب القيام بعمليات غير ملائمة لمحيط العمل أو الجو.

بسبب خلل في التمديدات الكهربائية في المحلات أو التدخين أو استخدام أدوات قد تسبب الشرارات.

كيف يمكن تفاديها:

منع القيام بعمليات اللحام و تسبب الشرارات بالآلات و المواد القابلة للنقل بالقرب من الشعلات الهالوجينية الغير ملائمة لأعمال الدهان و طلاء الورنيش دون تهوية.

بتخزين الدهان و الورنيش و المواد الأكلة في أماكن جيدة التهوية و محمية من الشمس و النار, و بحمل هذه المواد للعلامات اللازمة و تسهيل الوصول إليها و وجود أجهزة إطفاء الحريق من الغبار الكيميائي و ثاني أكسيد الكربون.

إتباع قواعد و تعليمات خطة الطوارئ الخاصة بالإطفاء و الإخلاء دائماً.

كيف تحمي نفسك:

باحترام الإشارات و منع التدخين و إنتاج الشرارات في منطقة الدهان و التخزين و استخدام المواد.

عن طريق التدريب على استعمال أجهزة إطفاء الحريق و التي يجب أن تتواجد في مكان مرئي و حامل للإشارات و سهل الوصول.



# أخطار أخرى و وسائل الوقاية الخاصة بدهان الطلاء و الورنيش

الأخطار	وسائل الوقاية
سقوط الأشخاص من مستويات مختلفة	حافظ على المواد نظيفة من بقايا و فضلات الجبس في مناطق الدخول و أماكن المرور و سطحيات مناطق العمل. استعمال حذاء الأمان المضاد للانزلاق و حافظ على الإضاءة الجيدة في مناطق العمل و لا تعيق أماكن المرور.
سقوط الأشياء بسبب الانهيار	وزع الشُّحن بشكل متجانس فوق رفوف المخزن المثبتة على الجدران. ركب و استعمل المعدات المساعدة و أجهزة العمل حسب دليل الاستخدام المقدم من المصنع.
سقوط الأشياء أثناء استعمالها	استعمل أجهزة العمل المناسبة ( سلالم المقصات و المنصات و العربات) لاستعمال الشُّحن في المناطق المرتفعة.
سقوط الأشياء المنفصلة	نفادى البقاء تحت الخط العمودي لمناطق العمل و التي تستعمل فيها المعدات المساعدة و الآلات الرافعة الذاتية الدفع خلال أعمال الدهان للمناطق الخارجية و الأبنية الصناعية. قم بتطويق و التأشير و امنع الدخول إلى مناطق المستويات المنخفضة التي قد يمر أو يبقى الأشخاص فيها.
الضرب أو الجروح بالأشياء أو الأدوات	لا تقم بإزالة أغطية الحماية من الآلات و بشكل خاص قطع حماية قرص المنشار الدائري و جهاز القطع. حافظ على محيط جهاز القطع نظيفاً من المواد و بقايا عمليات القص.
الضرب والاصطدام بالأشياء المتحركة	ابقي بعيداً عن الخط العمودي لتحرك منصات الشحن في مستواها العلوي و السفلي. لا تستعمل جهاز الشحن في منطقة البناء للصعود و النزول أبداً.
قذف الأجسام الصغيرة و الشظايا	اطلب أجهزة الحماية الشخصية اللازمة من الشركة للعمل و استعمل نظارات حماية العينين أو شاشة الوجه للقيام بأعمال الصقل و التجصيص في الحواف و خط الطلاء.



الأخطار	وسائل الوقاية
الدعس بالأشياء أو بينها	<p>استعمل أجهزة تسليط و ضغط حاملة لعلامة المجمع الأوربي و قانونية حسب قواعد دليل الاستخدام المقدم من قبل المُصنّع.</p> <p>لا تقم بإزالة الغطاء الحامي أبداً من السلاسل و الحبال في جهاز الضغط و جهاز صقل الأرضية.</p>
الإجهاد	<p>استخدم النقل اليدوي و استعمال القارورات و العبوات بمساعدة وسائل ميكانيكية أو بمساعدة شخص آخر و استعمل دائماً معدات الشحن.</p> <p>استعمل الفرشاة الاسطوانية لدهن السطحيات المرتفعة و حاميات الرُكب لطلي الأرض بالورنيش.</p>
التعرض للتماس الكهربائي	<p>اطلب و استعمل اللوحة المساعدة بحماية ضد ملامسة الكهرباء بشكل مباشر أو غير مباشر و وسائل الوصل الكهربائي القانونية و الوصل بلوحة منطقة البناء العامة و التي يمكن أن تقوم بوصل الأجهزة و الآليات و الأدوات بها ذات التشغيل الكهربائي اللازم لاستخدام الأجهزة و الأدوات الكهربائية المختلفة القابلة للنقل.</p>
التعرض للعناصر الفيزيائية	<p>استعمل أجهزة الحماية السمعية خلال عمليات الصقل و استعمال جهاز الضغط أو أثناء التواجد بالقرب منها لمدة طويلة لتفادي التعرض لمستويات مرتفعة من الضجيج.</p> <p>حافظ على أجهزة الحماية الشخصية نظيفة و في وضع ممتاز.</p>
الإنفجار	<p>تفادي تخزين أو عية الطلاء التي قد تحوي على نتروسيلولوز و التي يمكن أن تنتج أبخرة قابلة للاشتعال في مناطق عديمة التهوية.</p> <p>استعمل الوصل الكهربائي المضادة للانفجار و المصابيح الكهربائية ذات الحماية الميكانيكية و الحرارية عند القيام بأعمال الدهان و الورنيش في الأماكن المغلقة و الغير معرضة للتهوية و افحص وضع جهاز الضغط و آلات التسليط و الورنيش.</p>



# تنظيم خاص بالأشغال المدنية

- قانون 1995/31 في 8 نوفمبر، للوقاية من مخاطر الشغل.

- مرسوم ملكي 39 / 1997 في 17 يناير، والذي من أجله تم المصادقة على نظام الخدمات الوقائية. تنظيم سابق لقانون الوقاية من مخاطر الشغل.

- مرسوم 3151 / 1968 في 28 نوفمبر والذي من أجله تم الموافقة على نظام للخطوط الكهربائية الجوية العالية التوتر.

- ترتيب في 31 غشت 1987 حول إشارة ضوئية، دفاع، نظافة، إكمال عمل ثابت في طريق خارج عن البلدة (تعليمات IC-8.3)

- مرسوم ملكي 71 / 1992 في 31 يناير والذي من أجله زاد في مجال لتطبيق للمرسوم الملكي في 27 من فبراير وضعت عينات جديدة تقنية محددة المواد وآلية الشغل، وكذلك للمتقلبات

بالمحرك لصيانة ومن أجله غير في القانون الأسياتي تعليمات CEE/295/86 (ROPS)

وتعليمات CEE 296/86 (FOPS) 245/1989 - مرسوم ملكي 1435 / 1992 في 22 نوفمبر والذي من أجله اصدر مقتضيات تطبيقية لمجلس الإدارة CEE/392/89 متعلقة بالمقاربة

لتشريعات في حالات أعضاء حول الآلة. - مرسوم ملكي 1 / 1995 في 24 مارس من أجله تم الموافقة على نص قانون أساسي للعمال.

**1995**

- مرسوم ملكي 56 / 1995 في 20 يناير من أجله تم تعديل المرسوم الملكي 1453 / 1992 في 27 نوفمبر المتعلق بمقتضيات التطبيق لمجلس الإدارة حول الآلات. CEE/392/ 89

**1996**

- م-م 400/1996 في 1 مارس من أجله اصدر مقتضيات تطبيقية لإدارة البرلمان الأوروبي والمجلس CE/94/9 المتعلق بالأجهزة وأنظمة الوقاية لاستعمال قدرة هوائية متفجرة.

**1997**

- م-م 485 / 1997 في 14 أبريل حول الحد الأدنى في تنظيمات لمادة الإشارة والسلامة والصحة في العمل.

- م-م 486 / 1997 في 14 أبريل من أجله وضع الحد الأدنى لتنظيمات السلامة والصحة في أماكن العمل.

- م-م 487 / 1997 في 14 أبريل حول الحد الأدنى لتنظيمات السلامة والصحة المتعلقة بالاستعمال اليدوي لحمولة قد تشمل مخاطر وبصفة خاصة أوجاع الظهر للعمال.

- م-م 664 / 1997 في 12 مايو حول الوقاية للعمال ضد المخاطر المرتبطة مع عرض إحيائي أثناء العمل.

- م-م 665 / 1997 في 12 مايو حول الوقاية للعمال ضد المخاطر المرتبطة مع عرض محدث لسرطان أثناء العمل.

- م-م 773 / 1997 في 30 مايو حول الحد الأدنى لتنظيمات في الأمن والسلامة والصحة المتعلقة باستعمال العمال لأدوات الوقاية الفردية.

- م-م 1215 / 1997 في 18 يوليو، من أجله وضع الحد الأدنى لمقتضيات في الأمن والسلامة

والصحة ولإستعمال أدوات العمل من طرف العمال.

- م-م 1389 / 1997 في 5 سبتمبر من أجله تم المصادقة على الحد الأدنى من مقتضيات موجهة إلى العمال للعناية بالصحة والسلامة في أنشطة التعدين.

- م-م 1627 / 1997 في 24 أكتوبر من أجله وضع الحد الأدنى لترتيبات الأمن والسلامة والصحة في أعمال البناء.

**1999**

- قانون 2 / 1999 في 17 مارس مقاييس لجودة البناء

- قانون 38 / 1999 في 5 نوفمبر تنسيق في تشييد البناء.

**2000**

- م-م 5 / 2000 في 4 غشت من أجله وافق على نص وصهر على قانون حول المخالفات والعقوبات في النظام الاجتماعي (TRLISOS)

**2001**

- م-م 374 / 2001 في 6 أبريل حول الوقاية الصحية وسلامة العمال ضد المخاطر المتعلقة بعامل كيميائي أثناء العمل.

- م-م 614 / 2001 في 8 يوليو حول الحد الأدنى لمقتضيات الوقاية الصحية وسلامة العمال لمواجهة خطر كهربائي.

- م-م 397 / 2001 في 6 أبريل من أجله تم الموافقة على نظام تخزين المواد الكيميائية وتعليماتها التقنية والتكميلية

MIE-APQ2 - MIE-APQ1-

MIE-APQ- 4 MIE-APQ- 3

- MIE-APQ6 MIE-APQ-5

MIE-APQ7

**2002**

- م-م 842 / 2001 في 2 غشت من أجله تم الموافقة على نظام الهندسة الكهربائية لانخفاض التوتر.

- م-م 1801 / 2002 في 26 ديسمبر حول السلامة العامة للمواد.

**2003**

- قانون 54 / 2003 في 12 ديسمبر لاصلاح إطار مقياسي للوقاية من مخاطر الشغل.

- م-م 681 / 2003 في 12 يونيو حول الوقاية الصحية وسلامة العمال للأخطار المكتشفة والمشتقة لمحيط هوائي متفجر في مكان العمل.

- م-م 836 / 2003 في 27 يونيو من أجله تم الموافقة على تعليمات جديدة تقنية وإضافية (MIE-AEM2) لنظام صيانة وحماية ورفع أجهزة متعلقة برافعة برج للأشغال أو تطبيقات أخرى.

- م-م 837 / 2003 في 27 يونيو من أجله تم تعديل نص جديد لتعليمات تقنية إضافية (MIE-AEM4) لنظام رفع وصيانة وحماية أجهزة خاصة بالرافعة المتحركة.

**2004**

- م-م 171 / 2004 في 30 يناير من أجله تم

تطوير الفصل 24 من قانون 1995/31 في 8 نوفمبر للوقاية من مخاطر الشغل في مادة تنسيق لنشاطات أصحاب المقاولات.

- م-م 2177 / 2004 في 4 نوفمبر والذي من أجله تم تعديل المرسوم الملكي 1215 / 1997 في 8 يوليو، ومن أجله كذلك سن الحد الأدنى لمقتضيات السلامة والصحة لاستعمال العمال أدوات العمل في مادة الأعمال المؤقت في الارتفاع.

**2005**

- م-م 1311 / 2005 في 4 نوفمبر حول الوقاية الصحية وسلامة العمال لمواجهة الأخطار المشتقة أو ممكن نشأت عن عرض لاهترزاز ميكانيكي.

**2006**

- م-م 604 / 2006 في 19 مايو من أجله تم تعديل م-م 39 / 1997 في 17 يناير والذي من أجله تمت الموافقة على نظام لخدمات الوقاية

وللمرسوم الملكي 1627 / 1997 في 24 أكتوبر الذي من أجله سن أدنى تنظيمات لسلامة والصحة في ورشات البناء.

- م-م 396 / 2006 في 31 مارس والذي من أجله سن أدنى تنظيمات لسلامة والصحة مطابقة

لأشغال صحبة خطر لعرض حرير صخري. قانون 32 / 2006 في 18 أكتوبر الذي ينظم التعاقد من الباطن في قطاع البناء.

- م-م 396 / 2006 في 31 مارس والذي من أجله سن أدنى تنظيمات لسلامة والصحة مطابقة

لأشغال صحبة خطر لعرض حرير صخري. قانون 32 / 2006 في 18 أكتوبر الذي ينظم التعاقد من الباطن في قطاع البناء.

**2007**

- م-م 1109 / 2007 في 24 غشت والذي من أجله ينمي قانون 32 / 2006 في 18 أكتوبر الذي ينظم التعاقد من الباطن في قطاع البناء.

- م-م 306 / 2007 في 2 مارس والذي من أجله تم تحديث مقادير العقوبات المنصوص عليها في نص الجرائم والعقوبات في النظام الاجتماعي الذي اعتمد بموجب المرسوم الملكي التشريعي 2005/5 في 4 غشت.

قرار في 1 غشت 2007 للإدارة العامة للعمل الذي يندرج ضمن السجلات ونشر الاتفاق الجماعي VI لقطاع البناء.

تنظيم فورال 333 / 2007 في 8 نوفمبر لمستشار الابتكار للمقاولات والوظائف والذي من أجله وضع مبادئ تحويل لكتاب التعاقد من الباطن في قطاع البناء.

معياري مرجع أنظمة تكنولوجية للبناء NTE-ADZ و NTE CCT / 1997 و NTE -ADV / 1976

دليل تقني للارتفاع والوقاية من المخاطر المتعلقة بأشغال البناء. علامات تقنية للوقاية (NTP) التي تمت طبعتها من المعهد الوطني لسلامة والصحة في العمل.

أنظمة UNE-EN لتطبيق

أنظمة



**Instituto Navarro de Salud Laboral**

**Polígono de Landaben, calle E/F - 31012 Pamplona**

**Tel. 848 423 771 (Biblioteca) - Fax 848 423 730**

**[www.cfnavarra.es/insl](http://www.cfnavarra.es/insl)**